

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1977-1978****SESSION DE 1977-1978**

10 NOVEMBER 1977

10 NOVEMBRE 1977

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 24 april 1958 waarbij onder meer een strijders-rente en een gevangenschapsrente worden ingesteld ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945

Proposition de loi modifiant la loi du 24 avril 1958 créant notamment une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre 1940-1945

(Ingediend door de heer R. Gillet c.s.)

(Déposée par M. R. Gillet et consorts)

TOELICHTING**DEVELOPPEMENTS**

In de huidige stand van de wetgeving wordt de herstelperiode van sommige invalide krijgsgevangenen na hun terugkeer uit gevangenschap niet in aanmerking genomen voor de berekening van de gevangenschapsrente, wat wel gebeurt in geval van hospitalisatie.

Wegens plaatsgebrek in de hospitalen hebben de meesten van hen zich echter thuis moeten laten verzorgen. Dit is overigens de reden waarom het Nationaal Verbond der Oud-krijgsgevangenen van België in Montana het Sanatorium Belgica heeft opgericht voor gevangenen die door tuberculose zijn aangetast.

De herstelverloven kwamen in aanmerking bij het toekennen van de frontstrepn 1914-1918. Dit zou logischerwijze ook voor de gevangenschapsrente moeten gelden.

Alhoewel het protocol tussen de Regering en de patriotische verenigingen de hier aangeprezen maatregel niet in het vooruitzicht stelt, is één van de eisen die in de toekomst zullen worden onderzocht, dat alle tijdvakken die voorkomen op de kaart met opgave van oorlogsdiensten, in aanmerking zouden worden genomen. De herstelverloven zijn in die tijdvakken begrepen, maar worden tot 8 mei 1945 beperkt.

Dans l'état actuel de la législation, la période de convalescence connue par certains prisonniers de guerre invalides, à leur retour de captivité, n'est pas prise en considération pour le calcul de la rente de captivité, contrairement aux hospitalisations.

Or, la plupart de ceux-ci ont dû nécessairement se soigner à domicile, étant donné le manque de place dans les hôpitaux. C'est du reste la raison pour laquelle la Fédération Nationale des Anciens Prisonniers de Guerre a créé le Sanatorium Belgica à Montana, pour les prisonniers atteints de tuberculose.

Les congés de convalescence intervenaient pour l'octroi des chevrons de front 1914-1918. Il serait logique qu'il en soit de même pour la rente de captivité.

Il est vrai que le protocole établi entre le Gouvernement et les associations patriotiques ne prévoit pas la mesure préconisée ici. Toutefois, parmi les revendications qui seront examinées dans l'avenir, figure la prise en considération de toutes les périodes qui sont mentionnées à la carte des états de service. Les congés de convalescence sont compris parmi ces périodes, mais limitées au 8 mai 1945.

Ons voorstel van wet beoogt alleen het in aanmerking nemen van de herstelperiodes tot 28 februari 1946, wat ook de termijn is voor de hospitalisatieperiodes.

Evenzo is de huidige wetgeving in zake rente nadelig voor de strijders van 1940, en vooral voor de gewonden die, wegens de overbelasting van de hospitalen en de moeilijke voedselvoorziening, door de militaire hospitalen of door de hulp-hospitalen met herstelverlof werden gestuurd om thuis verder verzorgd te worden.

Dat die tijdvakken niet meetellen voor de strijdersrenten is des te verrassender, omdat zij normaal als actieve dienst worden beschouwd en als zodanig op de kaart met opgave van oorlogsdiensten voorkomen. Bovendien worden voor de andere strijders 1940-1945, en met name die van Groot-Brittannië, voor de rente alle erkende tijdvakken aangerekend, en inzonderheid de volle periode van non-activiteit om gezondheidsredenen, als gevolg van een verwonding of een ziekte die aanleiding heeft gegeven tot het toekennen van een vergoedingspensioen.

Meer vragen wij niet voor de strijders van 1940, die niet langer het slachtoffer mogen blijven van een bijzonder bevreemdende discriminatie.

**

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1

In artikel 6, § 1, 2°, van de wet van 24 april 1958 waarbij onder meer een strijdersrente en een gevangenschapsrente worden ingesteld ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945, gewijzigd door de wetten van 29 maart 1967, 8 juli 1970 en 12 april 1973, wordt littera *a* aangevuld als volgt :

« Hetzelfde geldt voor militairen die onmiddellijk na hun hospitalisatie herstelverlof hebben gekregen of die om gezondheidsredenen afwezig mochten zijn, en voor zover die tijdvakken officieel erkend zijn als actieve dienst en voorkomen op de kaart met opgave van oorlogsdiensten. »

ART. 2

In hetzelfde artikel 6, § 1, 2°, wordt littera *b* vervangen als volgt :

« *b*) De krijgsgevangenen 1940-1945, erkend in de vorm bepaald bij hun statuut, die een herstelverlof van ten minste zes maanden genoten hebben of die alles samen genomen ten minste zes maanden in een militair hospitaal, een

Notre proposition de loi prévoit simplement la prise en considération des périodes de convalescence jusqu'au 28 février 1946 qui est la date retenue pour les périodes d'hospitalisation.

De même, la législation actuelle en matière de rente lèse les combattants de 1940, et particulièrement les blessés, envoyés en congé de convalescence par les hôpitaux militaires ou les hôpitaux auxiliaires pour continuer à recevoir des soins à domicile, en raison de l'encombrement des hôpitaux et des difficultés de ravitaillement.

Le fait que ces périodes ne comptent pas pour la rente de combattant est d'autant plus surprenant qu'elles sont normalement considérées comme service actif, et figurent comme tel sur la carte des états de services de guerre. De plus, les autres combattants de 1940-1945, et notamment ceux de Grande-Bretagne, se voient supputer pour la rente toutes les périodes reconnues, et notamment toute la durée de non-activité pour motif de santé due à une blessure ou une maladie ayant donné lieu à l'octroi d'une pension de réparation.

Nous n'en demandons pas davantage pour les combattants de 1940, qui ne peuvent continuer à subir une discrimination particulièrement regrettable.

R. GILLET.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}

A l'article 6, § 1^{er}, 2°, de la loi du 24 avril 1958 créant notamment une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre 1940-1945, modifié par les lois des 29 mars 1967, 8 juillet 1970 et 12 avril 1973, le littera *a* est complété comme suit :

« Il en est de même des militaires dont l'hospitalisation a été immédiatement suivie d'un congé de convalescence ou ayant bénéficié d'une autorisation d'absence pour motif de santé, et pour autant que ces périodes soient officiellement reconnues comme service actif et inscrites sur la carte des états de services de guerre. »

ART. 2

Au même article 6, § 1^{er}, 2°, le littera *b* est remplacé par le texte suivant :

« *b*) Des prisonniers de guerre 1940-1945, reconnus dans les formes déterminées par leur statut, qui ont bénéficié d'un congé de convalescence de six mois au moins ou qui ont séjourné pendant une durée totale de six mois au moins dans

hulphospitaal of enig ander ziekenhuis hebben verbleven wegens een verwonding of ziekte opgelopen als gevolg van gevangenschap of ontsnapping, en die, uit dien hoofde, een vergoedingspensioen ontvangen voor de duur van het herstelverlof of van de hospitalisatie, beschouwd als actieve dienst en beperkt tot 28 februari 1946. »

un hôpital militaire ou auxiliaire ou tout autre établissement hospitalier, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue par le fait de la captivité, ou d'une éventuelle évacuation et qui sont titulaires de ce chef d'une pension de réparation, pour la durée du congé de convalescence ou de l'hospitalisation considérée comme service actif et limitée au 28 février 1946. »

R. GILLET.

Ch. BAILLY.

A. VANDENABEELE.

J. PEDE.

P. LEROY.